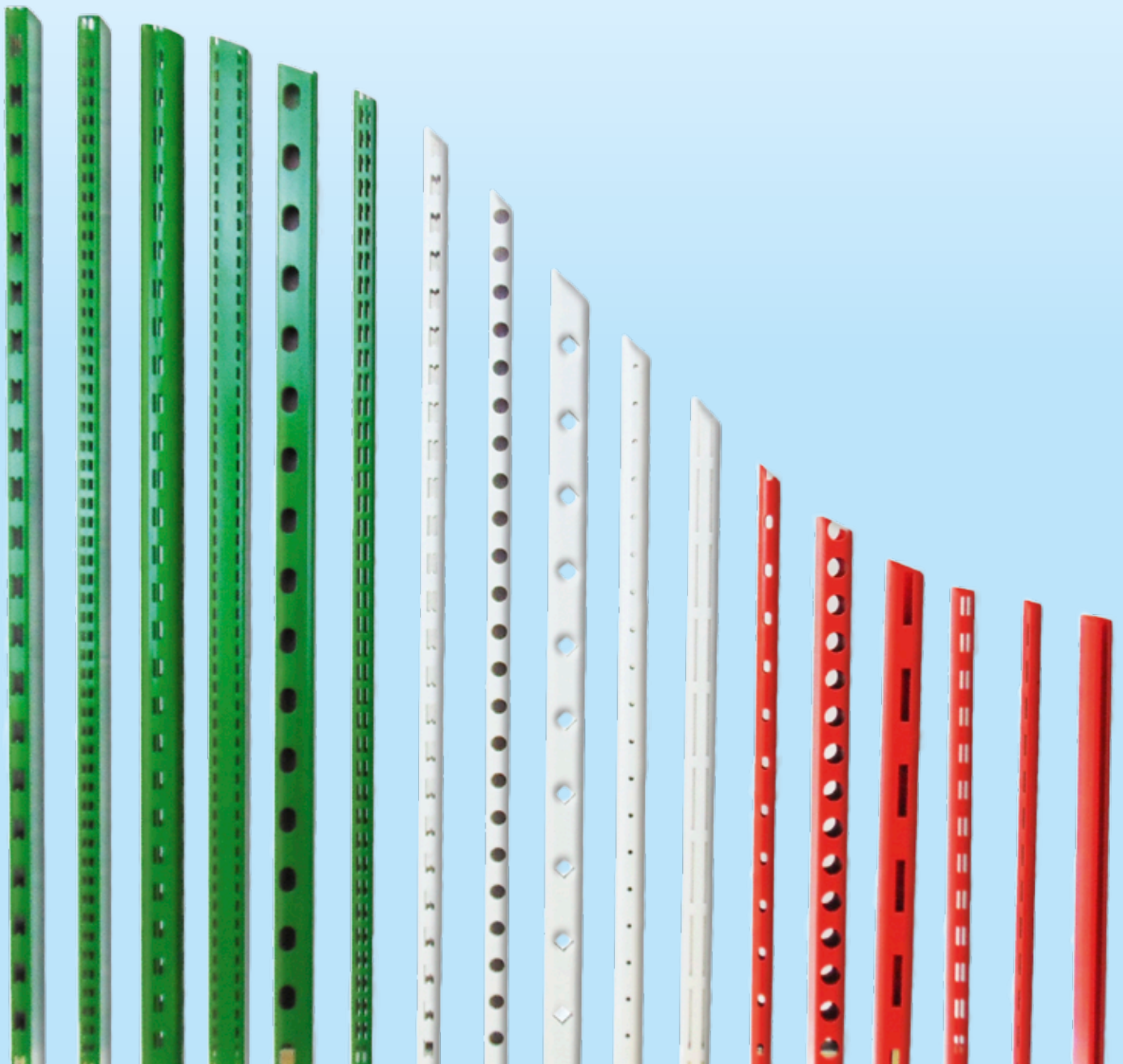




MACCHINE UTENSILI / MACHINE TOOLS

# LINEE DI PUNZONATURA & FORATURA PUNCHING & DRILLING LINES





# APOLLO

Dal 1972 la Ditta Apollo produce macchine utensili che trovano impiego in una vastissima gamma di settori per la lavorazione dei tubi e dei profili.

Dalla fondazione ai giorni nostri sono state vendute oltre 4000 macchine in tutto il mondo e ancora oggi i nostri clienti si rivolgono a noi per assistenza tecnica o ricambi.

Le macchine a marchio Apollo sono studiate e fatte per rispondere alle esigenze del cliente, sia in funzione della produzione quantitativa che qualitativa, sono costruite con componenti di qualità per durare nel tempo e per ridurre al minimo la manutenzione, questo anche grazie alla collaborazione consolidata con collaboratori esterni e fornitori storici.

Since 1972 the company Apollo has been producing machine tools that find their use in a very wide range of fields for the processing of tubes and profiles.

From its establishment to the present day over 4000 machines have been sold all over the world and still today our customers contact to us for technical assistance or spare parts.

The machines branded Apollo are studied and manufactured to meet the customers' needs as far as the quantity and quality of the production are concerned. They are built with high quality components so as to last in time and reduce their maintenance to the minimum, this also thanks to the firm cooperation with external partners and long-standing suppliers.

Il Sig. Marco Cavoli alla guida dell' Apollo fin dalla sua fondazione ha fatto del suo lavoro una missione volta alla soddisfazione dei clienti, coinvolgendo in questa sua passione i collaboratori e portando avanti il suo motto che è:

**"PRODURRE MACCHINE  
AFFIDABILI E PERFORMANTI  
CON IDEE SEMPLICI!"**



Mr. Marco Cavoli, leading Apollo since its establishment, made of his job a mission devoted to the customers' satisfaction, involving his staff in his passion and going on with his motto, that is:

**"PRODUCE RELIABLE AND  
PERFORMING MACHINES  
WITH SIMPLE IDEAS"**

La produzione Apollo comprende 4 linee di prodotti:

- Linee di punzonatura
- Linee di foratura
- Presse oleodinamiche orizzontali universali
- Unità lineari motorizzate a C. N. e riscontri di misura.

The production of Apollo includes 4 lines of products:

- Punching lines
- Drilling lines
- Universal oil-operated horizontal presses
- N.C. motorized linear units and measure length-stops.

**"APPOGGIA IL TUBO IN MACCHINA, PREMI START E LE MACCHINE  
APOLLO PUNZONANO TUBI O PROFILI DOVE VUOI TU!"**

**"LAY THE TUBE IN THE MACHINE, PRESS START AND THE MACHINES  
APOLLO PUNCH TUBES OR PROFILES WHERE YOU WANT!"**

**206-V10****MODULAR A 1 TESTA VERTICALE**  
ONE-VERTICAL HEAD MODULAR

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 58 mm.	Ø 60 mm.	10 ton./tons	1 foro al sec. 1 hole/sec.
Ø 40 mm.	60x80 mm.	10 ton./tons	1 foro in 1,2 sec. 1 hole in 1,2 sec.

**206-0****MODULAR A 1 TESTA ORIZZONTALE**  
ONE-HORIZONTAL HEAD MODULAR

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 35 mm.	Ø 60 mm.	10 ton./tons	1 foro al sec. 1 hole/sec.

**206-2****MODULAR A 2 TESTE ORIZZONTALI**  
TWO-HORIZONTAL HEAD MODULAR

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 35 mm.	Ø 60 mm.	10 ton./tons	2 fori in 1,2 sec. 2 holes in 1,2 sec.
Ø 40 mm.	Ø 60 mm.	10 ton./tons	2 fori in 1,5 sec. 2 holes in 1,5 sec.



Punzonano tubi o profili di lunghezza da 1 fino a 7 metri. They punch tubes or profiles from 1 to 7 meters in length.

**206-3****MODULAR A 2 TESTE + 3 TESTA VERTICALE**  
TWO-HEAD MODULAR PLUS A THIRD VERTICAL HEAD

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 35 mm.	Ø 60 mm.	6,5 ton./tons	1 foro in 1,2 sec. 1 hole in 1,2 sec.
Ø 40 mm.	Ø 60 mm.	10 ton./tons	2 fori in 1,5 sec. 2 holes in 1,5 sec.

- Punzonatura fino a 4 pareti dei tubi, in un unico passaggio in macchina.
- Punching holes on up to four walls of a tube in a single run through the machine.

**204-30****PMV A 1 TESTA VERTICALE**  
ONE-VERTICAL HEAD PMV

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 35 mm.	Ø 90 mm.	30 ton./tons	1 foro al sec. 1 hole/sec.
Ø 40 mm.	Ø 90 mm.	30+30 ton./tons	1 foro al sec. 1 hole/sec.

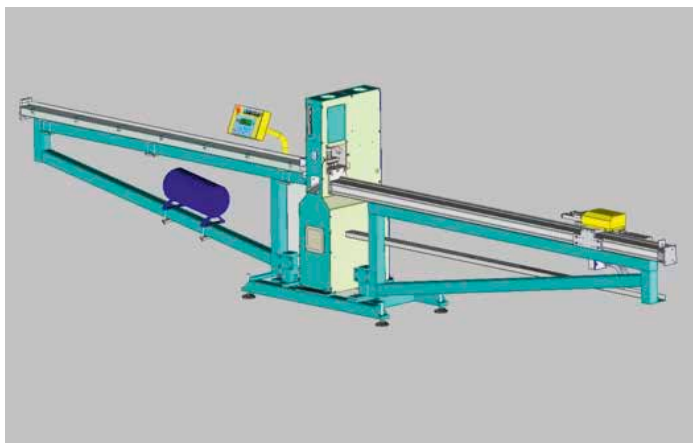
- Punzonatura su una o più pareti dei tubi in un unico passaggio in macchina.
- Punzonatura di piatti o profili.
- Punching holes on one or two walls of a tube in a single run through the machine.
- Punching of flat bars or profiles.

**204-50****PMV 50 TON.**  
PMV 50 TONS

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 50 mm.	Ø 120 mm.	50 ton./tons	1 foro in 1,5 sec. 1 hole in 1,5 sec.
Ø 40 mm.	≠ 12x12	50 ton./tons	1 foro in 1,6 sec. 1 hole in 1,6 sec.

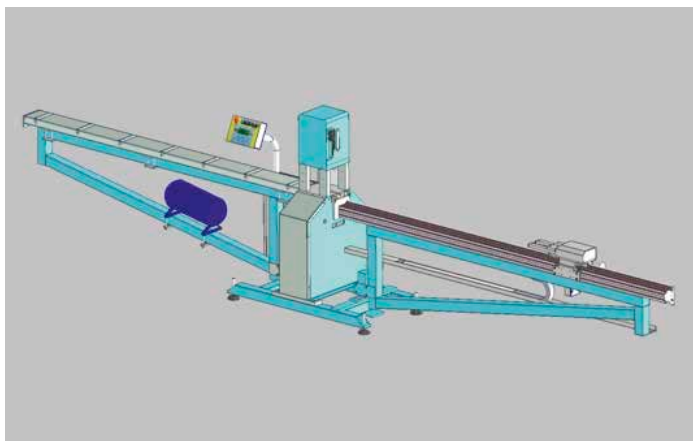
- Punzonatura su una o 2 pareti dei tubi in un unico passaggio in macchina.
- Punzonatura di piatti o profili.
- Punching holes on one or two walls of a tube in a single run through the machine.
- Punching of flat bars or profiles.



**206-A****MODULAR A 1 TESTA VERTICALE CON STRUTTURA AUTOPORTANTE**  
1 VERTICAL HEAD MODULAR WITH SELF-STANDING STRUCTURE

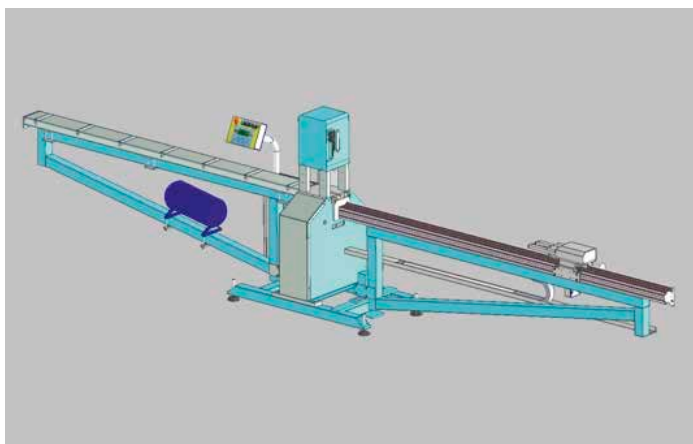
Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 58 mm.	Ø 60mm.	10 ton./tons	1 foro al sec. 1 hole/sec.
40 mm.	60x80 mm.		1 foro in 1,2 sec. 1 hole in 1,2 sec.

- La macchina viene consegnata funzionante e non serve l'installazione.
- The machine is delivered operative and the installation is not needed.

**204-A****PMV A 1 TESTA VERTICALE CON STRUTTURA AUTOPORTANTE**  
1 VERTICAL HEAD PMV WITH SELF-STANDING STRUCTURE

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 35 mm.	Ø 90 mm.	30 ton./tons	1 foro al sec. 1 hole/sec.

- La macchina viene consegnata funzionante e non serve l'installazione.
- The machine is delivered operative and the installation is not needed.

**204-50 + SP2T****PMV CON GRUPPO PUNZONATURA DOPPIO TUBO**  
PMV WITH PUNCHING UNIT FOR DOUBLE TUBE

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 50 mm.	Ø 60 mm.	50 ton./tons	1 foro in 1,5 sec. 1 hole in 1,5 sec.

- La macchina è dotata di uno stampo per la punzonatura di due tubi alla volta.
- Possibilità di punzonare due fori di forme diverse.
- The machine is equipped with a mould for punching two tubes at a time.
- Possibility to punch two holes with different shapes.





- Punzona tubi: min. 600mm. max. 7000mm.
- Carico e scarico dei tubi in automatico con autonomia di 4 ore.
- Programmazioni fori in base alle esigenze del cliente.
- Tubes punching: min. 600mm. max. 7000mm.
- Automatic loading and unloading of tubes with an autonomy of 4 hours.
- Holes programming according to customer's needs.



218-B manipolatore automatico  
218-B automatic manipulator



Anima ad espansione  
Expansion core



Raccolta tubi motorizzata  
Motorized tubes collection



**200****TWIN CLASSICA**  
CLASSIC TWIN

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
70x20 mm.	120x80 mm.	13 ton./tons	2 fori in 1,3 sec. 2 holes in 1,3 sec.

- 3 velocità di punzonatura selezionabili.
- Può punzonare con una o due teste di punzonatura.
- Può punzonare con due programmi diversi le due pareti dei tubi, contemporaneamente.
- 3 different punching speeds can be selected.
- It can punch with either one or two punching heads.
- It can punch two walls of a tube with two different programmes at the same time.

**200+216****TWIN CON 3 TESTE DI PUNZONATURA**  
TWIN WITH A THIRD PUNCHING HEAD

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
70x20 mm.	120x80 mm.	Max 20 ton./tons	2 fori in 1 sec. 2 holes in 1 sec.

- Può punzonare fino a 4 pareti di un tubo in un unico passaggio macchina.
- La programmazione e la punzonatura delle varie teste è indipendente.
- It can punch up to 4 walls of a tube in a single run through the machine.
- The programming and the punching of the various heads are independent.

**200M****TWIN MAGGIORATA CON 4 TESTE DI PUNZONATURA**  
INCREASED TWIN WITH 4 PUNCHING HEADS

Ø MAX. FORO	DIMENS. MAX. TUBO	POTENZA	VELOCITÀ
MAX HOLE Ø	MAX TUBE SIZES	CAPACITY	SPEED
Ø 50 mm.	150x100 mm.	22 ton./tons	1 foro in 2 sec. 1 hole in 2 sec.

- Può punzonare 4 pareti di un tubo in un unico passaggio.
- Ogni testa è indipendente.
- It can punch 4 walls of a tube in a single run through the machine.
- Each head is independent.



227

**TRAPANO CON SPEEDY**  
DRILL WITH SPEEDY



- Il trapano dispone di 14 velocità di rotazione utensile da 45 a 1650 giri.
- Tre velocità di discesa utensile.
- Morsa in dotazione apertura max. 150mm.
- Posizionamento pezzo automatico da programma.
- Fornibile con lunghezza Speedy da 1 a 12 mt.
- The drill has 14 different tool rotating speeds ranging from 45 to 1650 revolutions.
- Three different tool descent speeds.
- Delivered with vice, max. opening 150mm.
- Automatic positioning of the piece as set on the program.
- It can be delivered with a Speedy long from 1 to 12 m.



238

**TRAPANO CON RISCONTRO**  
DRILL WITH FEEDBACK DEVICE



- Il trapano dispone di 14 velocità di rotazione utensile da 45 a 1650 giri.
- Tre velocità di discesa utensile.
- Riscontro manuale con quote sul display del visualizzatore.
- Fornibile con lunghezza riscontro da 1 a 3 mt.
- The drill has 14 different tool rotating speeds ranging from 45 to 1650 revolutions.
- Three different tool descent speeds.
- Manual length stop with displayed measurements on the display.
- It can be delivered with a Speedy long from 1 to 3 m.



206-C

**MODULAR COMPACT**  
COMPACT MODULAR



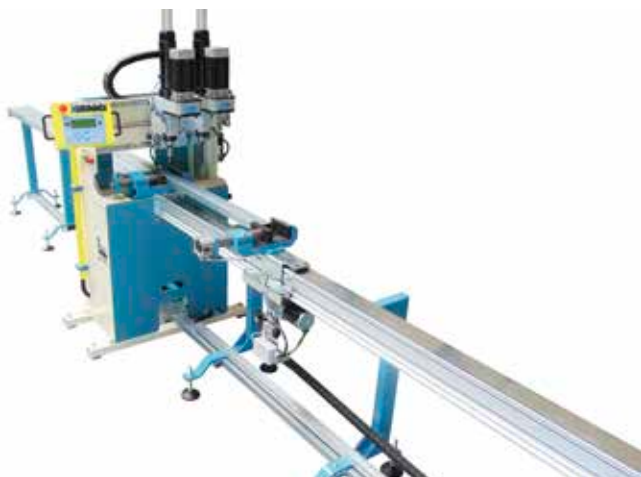
- Punzonatrice verticale mono punzone.
- 10 ton. di potenza.
- Quadro elettrico incorporato con comando a pedale.
- Vertical punching machine with a single punch.
- 10 tons capacity.
- Built-in electrical panel with pedal control.





264

## EASY DRILL A 2 ASSI CON UNA TESTA DI FORATURA

### 2-AXIS EASY DRILL WITH A DRILLING HEAD



TUBI Ø	TUBI □		
TUBE Ø	TUBE □		
90 mm.	50x150 mm.	80x80 mm.	100x60 mm.

- Foratura su linee diverse.
- Possibilità di ottenere 2 Ø di fori diversi utilizzando una punta a 2 diametri.
- Variatore di velocità ad inverter.
- Fornibile con lunghezza da 1 a 7mt.
- Drilling on different lines.
- Possibility of getting 2 different hole diameters by using a 2-diameter drilling bit.
- Speed variator by inverter.
- It can be delivered in lengths from 1 to 7 m.





265

## EASY DRILL A 2 ASSI CON 2 TESTE DI FORATURA

### 2-AXIS EASY DRILL WITH 2 DRILLING HEADS



TUBI Ø		
TUBE Ø		
80x150 / Ø 80 mm.	100x100 mm.	150x80 mm.

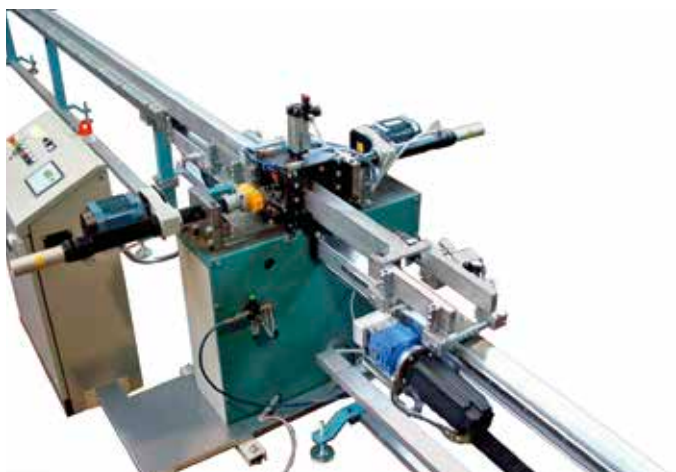
- Foratura su linee diverse con fori sfalsati tra loro.
- Possibilità di ottenere 4 Ø di fori diversi utilizzando punta a 2 diametri.
- Variatore di velocità ad inverter.
- Fornibile con lunghezza da 1 a 7mt.
- Drilling on different lines with staggered holes.
- Possibility of getting 4 different hole diameters by using a 2-diameter drilling bit.
- Speed variator by inverter.
- It can be delivered in lengths from 1 to 7 m.





271

## EASY DRILL A 2 TESTE ORIZZONTALI CONTRAPPOSTE

### EASY DRILL WITH 2 OPPOSING HORIZONTAL HEADS



TUBI □		
TUBE □		
50x150 mm.	80x80 mm.	100x60 mm.

- Foratrice automatica che fora con 2 teste orizzontali contrapposte.
- Pinza del carro per eseguire fori orizzontali contrapposti.
- Automatic drilling machine that drills with 2 horizontal opposing heads.
- Clamp of the carriage to perform opposing horizontal holes.



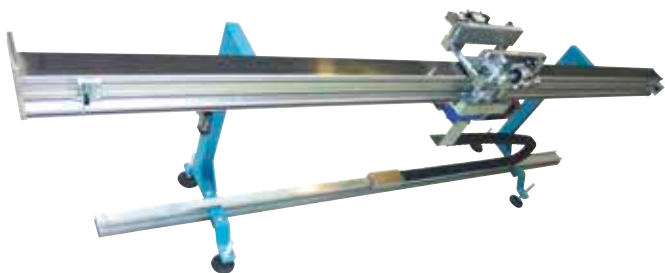


- La macchina fora e taglia le barre a misura in un unico passaggio da programma.
- Può lavorare barre fino a 6 mt.
- Dimensione max. fori  $\varnothing$  18 su acciaio.
- Dotata di due unità di foratura, una può essere allestita con patrona per eseguire filettature, oppure dotata di punta che fora e maschia installata su mandrino flottante.
- La segatrice incorporata ha un disco di  $\varnothing$  max. 375 con avvicinamento rapido alla barra e potenza di taglio regolabile.
- Visibilità pezzo forato sullo schermo con quote fori.

- The machine drills and cuts the bars to length in just one run, as set on the program.
- It can machine bars up to 6 m.
- Max. hole diameter on steel:  $\varnothing$  18.
- It is equipped with two drilling units, it can be fitted with a lead screw in order to perform threads or with a bit that drills and taps, installed on a floating spindle.
- The built-in saw has a disk of max.  $\varnothing$  375 with quick approach to the bar and adjustable cutting power.
- The drilled piece with the holes' sizes is displayed on the screen.



DIMENSIONI MAX.	FORO $\varnothing$ MAX.	LUNGHEZZA
MAX. SIZES	MAX. HOLE $\varnothing$	LENGTH
○ 100 mm.	18mm. Su	Min.
□ 90x90 mm.		Max. 6000mm.
□ 150x60 mm.		

**ALX****ALIMENTATORE DI BARRE A CNC**  
CNC BAR FEEDER

- Alimentatore automatico di barre con cremagliera a denti obliqui.
- Velocità di spostamento 60mt. al minuto.
- Max. 60 Kg. di peso trasportabile.
- Fornibile da 1 a 7mt.
- Trova impiego sulle linee di punzonatura.
- Automatic bar feeder with oblique-toothed rack.
- Displacement speed: 60 m per minute.
- Max weight to be carried: 60 kg.
- It can be delivered in lengths from 1 to 7 m.
- To be combined with punching lines.

**209****SPEEDY ALIMENTATORE DI BARRE A C.N.**  
SPEEDY N.C. BAR FEEDER

- Alimentatore automatico di barre con carro porta morsa.
- Velocità di movimentazione 200mm. al secondo.
- Max. 45 Kg. di peso trasportabile.
- Fornibile da 1 a 7mt.
- Può essere abbinato a trapani, cesoie, presse e punzonatrici in genere.
- Automatic bar feeder with vice-holding carriage.
- Displacement speed: 200 mm per second.
- Max weight to be carried: 45 kg.
- It can be delivered in lengths from 1 to 7 m.
- It can be combined with drills, shears, presses and punching machines in general.

**253+211****RISCONTRO MOBILE VISUALIZZATO CON RULLIERA**  
MOBILE DISPLAYED LENGTH-STOP WITH ROLLER CONVEYOR

- Può essere abbinato a trapani, presse, cesoie e punzonatrici in genere.
- Fornibile da 1 a 3 metri di lunghezza.
- Il visualizzatore rileva costantemente la posizione del pezzo.
- It can be combined with drills, shears, presses and punching machines in general.
- It can be delivered in lengths from 1 to 3 m.
- The display constantly detects the position of the piece.



Sistema di riferimento basculante su doppia fila di camme  
Oscillating reference system on double cam row

**200+216+MACH3**

**MANIPOLATORE A PORTALE MACH-3**  
MACH-3 PORTAL MANIPULATOR



- Il manipolatore a portale Mach-3 abbinato alla Twin, costituisce un impianto automatico senza presidio.
- Carica e scarica i tubi su due contenitori diversi.
- La pinza magnetica può avere una portata fino a 50 Kg. e sollevare tubi lunghi fino a 4 metri.
- La velocità max. di movimento assi è di 30 mt al minuto.
- Il Mach-3 può essere dotato di un evacuatore totale di sfridi dall'interno dei tubi.
- In combination with our Twin punching machine, Mach-3 portal manipulator is an automatic equipment with no operator.
- It loads and unloads tubes on two different containers.
- The magnetic clamp can have a capacity up to 50 Kg and lift up to 4 m long tubes.
- Its max axis handling speed is 30 m per minute.
- Our Mach-3 can be equipped with a specific evacuation system for removing scraps inside the tubes.



Pinza di presa pezzo inclinabile per evacuazione degli sfridi dall'interno del tubo  
Tilting piece-taking clamp for ejecting scraps from the inside of the tube



Via Radici in Monte, 232  
42014 Roteglia di Castellarano (RE) Italy

[www.apollosrl.com](http://www.apollosrl.com)

*email:* [info@apollosrl.com](mailto:info@apollosrl.com)

**Tel. +39 (0) 536 851616**

**Fax +39 (0) 536 851273**

Apollo si riserva di apportare le modifiche necessarie al miglioramento dei propri prodotti senza preavviso.

Apollo will introduce the change needed to improve its products without prior notice.